

stylies

THALIA

MULTI - FUNCTION HEATER



Coplax AG
Tramweg 35 CH-6414 Oberarth
Tel. +41 (0)41 766 83 30
Fax +41 (0)41 766 83 31
info@coplax.ch

DE	Gebrauchsanweisung	1
EN	Instruction Manual	7
FR	Mode d'emploi	13
IT	Istruzioni d'uso	19

Sicherheit

(1) Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten geistigen, physischen oder sensorischen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und Kenntnisse, dürfen das Gerät nur gebrauchen wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person, beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

(2) Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.

Fällt das Gerät ins Wasser, vor dem Herausnehmen Netzstecker ziehen. Das Gerät muss vor dem nächsten Einsatz von einer Fachkraft überprüft werden.

(3) Gerät immer ausschalten und Netzstecker ziehen: bei nicht vorhandener Aufsicht, vor der Montage und Demontage, vor der Reinigung, bei Störungen während des Gebrauchs und nach dem Gebrauch. Netzstecker muss jederzeit erreichbar bleiben.

(4) Vom Hersteller nicht empfohlenes oder verkauftes Zubehör aus Sicherheitsgründen nicht verwenden.

(5) Gerät nie in der Nähe von Wasser (Badewannen, Waschbecken etc.) benutzen. Nicht Regen und Feuchtigkeit aussetzen.

(6) Netzanschluss: Gerät am besten an FI-Schutzschalter (max. 30 mA) betreiben. Die Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen. Keine Verlängerungskabel verwenden. Nie unter Spannung stehende Teile berühren.

(7) Gerät und Netzkabel auf Schadstellen überprüfen. Beschädigte Geräte (inkl. Netzkabel) nie in Betrieb nehmen – vom Hersteller, dessen Servicestelle oder qualifizierten Fachleuten reparieren oder ersetzen lassen. Gerät nie selber öffnen – Verletzungsgefahr!

(8) Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Es besteht Kurzschlussgefahr! Gerät, Netzkabel nie auf heisse Flächen (Herdplatte) stellen oder legen. Gerät nie in die Nähe von offenem Feuer bringen. Gerät nicht starker Hitze (Heizquellen, -körper, Sonnenbestrahlung) aussetzen.

(9) Gerät ist ausschliesslich für Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung. Gerät nie an Zeitschaltuhr, fernbedienbarem Schalter betreiben oder anschliessen. Finger und Gegenstände nie in Geräteöffnungen stecken.

(10) Gerät immer auf trockenen, ebenen, stabilen und hitze- und feuchtigkeitsbeständigen Boden stellen. Nie auf Möbel stellen und / oder im Freien betreiben.

(11) Gerät ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet. Gerät nicht in kleinen Räumen (unter 4m² Fläche), nicht in explosiver Umgebung und nicht zum Wäsche trocknen einsetzen. Unbenutzte, unbeaufsichtigte Geräte ausschalten und Netzstecker immer ziehen. Netzkabel nie um das Gerät wickeln. Netzstecker nie am Netzkabel oder mit feuchten Händen ziehen. Kabel ausserhalb der häufig frequentierten Zonen verlegen.

(12) Luftaustrittsöffnung während dem Betrieb nie abdecken oder Gegenstände darauflegen – Überhitzungsgefahr!

(13) Gerät wird im Betrieb sehr heiss – Verbrennungsgefahr! Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen. Brennende Geräte nur mit Löschdecke löschen.

(14) Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

(15) Kein Hausmüll. Das Gerät muss gemäss den lokalen Vorschriften entsorgt werden. Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen.

(16) Elektro-Geräte im Verkaufsgeschäft oder bei einer Sammelstelle abgeben.

Garantie

Während der Gewährleistungsfrist von zwei Jahren ab dem Kauf des Geräts übernehmen wir die Reparatur eines Geräts oder Teils, bei welchem ein Material- oder Verarbeitungsfehler festgestellt wurde, oder (nach unserem Ermessen) dessen Ersatz durch ein in Stand gesetztes Produkt, ohne dass Ihnen Kosten für die Teile oder den Arbeitsaufwand entstehen. **ABGESEHEN VON DER OBEN STEHENDEN GEWÄHRLEISTUNG ÜBERNIMMT STYLIES FÜR DIE ZEIT NACH ABLAUF DER GEWÄHRLEISTUNGSFRIST KEINERLEI ANDERE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE ODER ZUSAGE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IM HINBLICK AUF DAS PRODUKT.** Stylies repariert oder ersetzt ein Produkt im Rahmen der Gewährleistung nach eigenem Ermessen. Es erfolgt KEINE Gutschrift. Die vorgenannten Rechtsmittel stellen Ihre einzigen Rechtsmittel bei Verletzung der oben genannten Gewährleistung dar. Anspruch auf Gewährleistung hat der Ersteigentümer eines Stylies-Geräts im Privateigentum, der einen datierten Kaufbeleg in Form einer Rechnung oder Quittung vorlegen kann. Die Gewährleistung ist nicht übertragbar. Vor der Rückgabe der Einheit ist eine Kopie des datierten Original-Kaufbelegs per Fax, E-Mail oder Post zu übersenden. Bitte fügen Sie dem Artikel die Modellnummer Ihres Geräts und eine detaillierte Beschreibung des Problems (vorzugsweise in Maschinenschrift) bei. Legen Sie die Beschreibung in einen Umschlag, den Sie vor Versiegelung des Kartons mit Klebeband direkt am Gerät befestigen. Bitte beschreiben oder modifizieren Sie den Original-Karton in keiner Weise. **NICHT IM GEWÄHRLEISTUNGSUMFANG ENTHALTEN:** Teile, die üblicherweise ausgetauscht werden müssen, etwa Entkalkungspatronen, Clean Cube, Aktivkohlefilter, Dochtfilter und sonstige regelmässig auszutauschende Verbrauchsteile, es sei denn, es liegt ein Material- oder Verarbeitungsfehler vor. Schäden, Ausfälle, Verluste oder Verschlechterungen aufgrund von gewöhnlicher Abnutzung, unsachgemäßem Gebrauch, nicht bestimmungsgemässer Nutzung, Fahrlässigkeit, Unfall, Mängeln bei Installation, Aufstellung und Betrieb, unsachgemässer Wartung, unbefugter Reparatur, Belastung durch unangemessene Temperaturen oder Bedingungen. Dies umfasst unter anderem Schäden aufgrund der unsachgemässen Verwendung von ätherischen Ölen oder Wasser- aufbereitungs- und Reinigungsmitteln. Schäden aufgrund von unzureichender Verpackung oder falscher Handhabung durch Spediteure bei Produktretouren. Falscher Einbau oder Verlust von Zubehör, etwa Düse, Duftstoffwanne, Wassertankdeckel usw. Kosten für Versand und Transport zum Reparaturort und zurück. Direkte, indirekte, besondere oder Folgeschäden jeder Art, unter anderem entgangene Gewinne oder andere wirtschaftliche Verluste. Transportschäden an einer Einheit, die von einem unserer Einzelhändler ausgeliefert wurde. Bitte wenden Sie sich direkt an den Einzelhändler. Diese Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Schäden oder Mängel, die darauf zurückzuführen sind, dass die Spezifikationen von Stylies in Bezug auf Installation, Betrieb, Nutzung, Wartung, oder Reparatur des Stylies-Geräts nicht strikt befolgt wurden.

Vielen Dank, dass Sie sich für Thalia entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung nach dem Lesen sorgfältig auf.

Produkteinführung

Der Thalia-Heizkörper wurde unter Verwendung fortschrittlicher Inlands- und Auslandstechnologien entwickelt, um den unterschiedlichen Bedürfnissen der Verbraucher gerecht zu werden. Er verwendet fortschrittliche PTC-Halbleiterkeramiken zur Beheizung und bietet Vorteile wie hohe Wärmeeffizienz, schnellen und gleichmäßigen Temperaturanstieg, keine offenen Flammen, keinen Sauerstoffverbrauch und langfristige Nutzung ohne ein schwüles Gefühl zu verursachen. Das Produkt ist mit mehreren Sicherheitsfunktionen ausgestattet, die eine zuverlässige Sicherheitsleistung gewährleisten, einschließlich automatischem Überhitzungsschutz. Thalia zeichnet sich durch geringe Geräuscentwicklung, eine lange Lebensdauer aus und ist eine hervorragende Heizlösung für Wohnungen, Büros, Schulen und andere Räume.

Modellspezifikationen

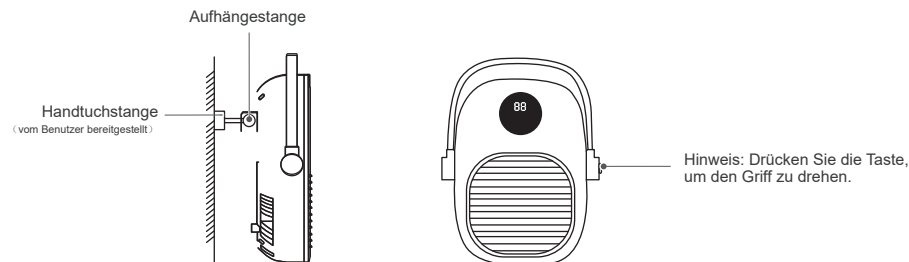
Modellname	Nennspannung und -frequenz	Nennleistung	In Benutzung
COP002712	200V-240V/50-60Hz	2000W	Niedrig: 700W
			Mittel: 1400W
			Hoch: 2000W
Ausführungsstandard 4706.1-2005;GB 4706.23-2007			

Installationsanweisungen

Hinweis: Richten Sie zuerst die beiden hervorstehenden Schnallen der Aufhängestange mit den beiden kleinen quadratischen Löchern hinter dem Gerät aus und schieben Sie sie dann nach oben.

Installation ohne Schrauben

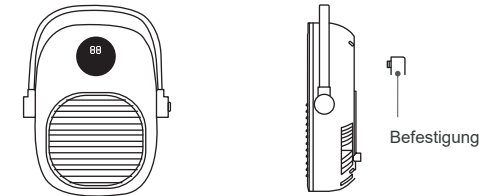
Der Heizkörper kann mithilfe der Aufhängestange am Handtuchhalter aufgehängt werden. Es kann sich um die Aufhängestange oder den Handtuchhalter (vom Benutzer bereitgestellt) handeln. Hinweis: Drücken Sie die Taste, um den Griff zu drehen.



Installation mit Schrauben

Verwenden Sie Schrauben und expandierte Gummiteilchen, um die Aufhängung im vorbereiteten Loch in der Wand zu befestigen.

Hängen Sie das Produkt an die Wandhalterung und halten Sie das Produkt senkrecht.



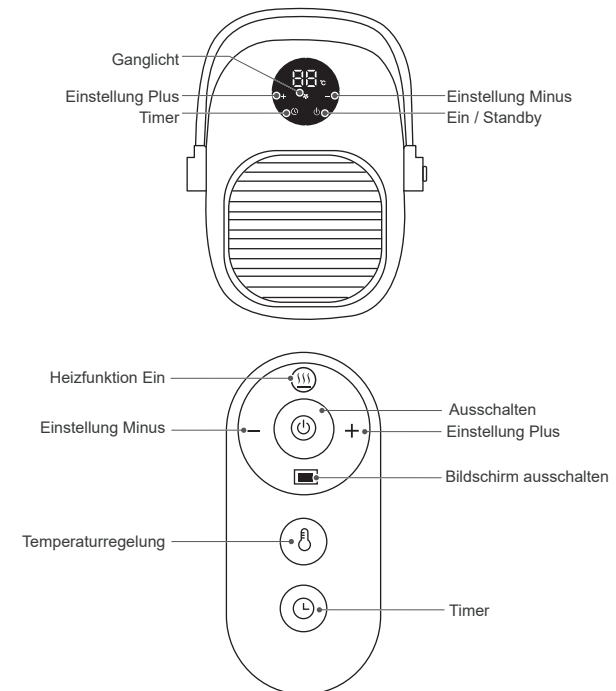
Gebrauchsanweisungen

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose von 200-240 VAC / 50 Hz, um einen guten Kontakt zwischen Stecker und Steckdose zu gewährleisten.

Stecken Sie nichts in den Lufteinlass und -auslass, um gefährliche Unfälle zu vermeiden.

Beim Schütteln des Geräts ist es normal, Geräusche im Inneren zu hören, da ein Kippmechanismus installiert ist.

Anweisungen für THALIA



Einschalten:

Im eingeschalteten Bereitschaftsmodus berühren Sie die Ein-/Aus-Taste, und der Heizkörper beginnt zu arbeiten (Standardmodus: mittlerer Gang). Der digitale Bildschirm zeigt die aktuelle eingestellte Temperatur an, und die Ein-/Aus-Taste sowie die Lüfterleuchte sind eingeschaltet, während andere Funktionstasten halb eingeschaltet sind.

Ganganpassung:

Berühren Sie die Einstellungsplus-/minus-Taste oder drücken Sie die Heiztaste auf der Fernbedienung, um den Gang anzupassen. Jede Berührung stellt den Gang einmal ein, mit entsprechenden Lüfterleuchten: niedrige Stufe grün, mittlere Stufe gelb und hohe Stufe rot.

Temperaturregulierung:

Berühren Sie die Timer-Taste, um in den Temperaturregulierungsmodus zu gelangen. Verwenden Sie die "hinzufügen" oder "subtrahieren" Taste, um 1 Grad zu erhöhen oder zu verringern (langes Drücken für kontinuierliche Anpassung). Der digitale Bildschirm zeigt die regulierte Temperatur an.

Timer (Einschalten):

Berühren Sie im Bereitschaftsmodus die Timer-Taste, um die Startzeit festzulegen. Das Gerät arbeitet standardmäßig mit warmer Luft in der mittleren Stufe.

Timer (Ausschalten):

Im Arbeitszustand berühren Sie die Timer-Taste, um die Ausschaltzeit festzulegen. Der Bildschirm zeigt die aktuelle Temperatur, die eingestellte Temperatur und die verbleibende Zeit an.

Bildschirm ausschalten Funktion:

Wenn 30 Sekunden lang keine Funktionsbedienung erfolgt, schaltet sich das Gerät aus, wobei nur die dunkle Leuchte der Ein-/Aus-Taste eingeschaltet ist.

Reinigung und Wartung

- (1) Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, reinigen Sie es bitte, packen Sie es gemäß der Originalverpackung in Kartons ein und lagern Sie es an einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort.
- (2) Schalten Sie vor dem Reinigen die Stromversorgung aus und reinigen Sie das Gerät, nachdem es vollständig abgekühlt ist.
- (3) Waschen Sie das Produkt nicht direkt mit Wasser. Wischen Sie es mit einem weichen Tuch ab, das etwas neutrales Reinigungsmittel enthält, und wischen Sie es dann mit einem sauberen weichen Tuch ab. Verwenden Sie kein Benzin, Toluol und andere Lösungsmittel zur Reinigung.
- (4) Nach der Reinigung und nachdem das Gerät vollständig trocken ist, kann es für den Gebrauch angeschlossen werden.

Funktionsstörungen	Gründe	Lösungen
Das Gerät kann nicht gestartet werden.	Das Netzkabel ist nicht eingesteckt oder hat schlechten Kontakt. Der Wippschalter ist nicht eingeschaltet. Die Hauptkomponente des Geräts funktioniert nicht.	Stecken Sie das Netzkabel ein, um einen guten Kontakt sicherzustellen. Schalten Sie den Wippschalter ein, damit das Gerät funktioniert. Senden Sie das Gerät zur Wartung an einen Wartungspunkt. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät zu stoppen.
Das Gerät kann nicht ausgeschaltet werden.	Die Ein-/Aus-Taste ist nicht gedrückt. Die Hauptkomponente des Geräts funktioniert nicht.	Senden Sie das Gerät zur Wartung an einen Wartungspunkt. Erklärung zu eingeschränkten Substanzen



Security

(1) Children aged 8 years or over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, lack of experience or knowledge may only use the appliance if they are supervised by a person who is responsible for their safety or if they have been shown how to use the appliance safely and they have understood the risks inherent in its use. Cleaning and maintenance tasks may not be carried out by children without supervision.

(2) Children should not play with the appliance. Keep the appliance and power cable away from children under 8 years old. Keep packaging (e.g. plastic bags) away from children!

(3) If the appliance has been dropped into water, always unplug the power cable first before removing from the water. Have the appliance checked by a qualified service technician before using it again.

(4) Always switch off the appliance and unplug the power cable: whenever it is left unattended, before assembling / disassembling, before cleaning, when it fails to work properly, and after use. The plug must be accessible at all times.

(5) For safety reasons, do not use accessories that are not recommended or sold by the manufacturer.

(6) Never use close to water (bathtubs, sinks, etc.) Do not expose to rain or humidity.

(7) Power supply: We advise connecting the appliance to an earth leakage circuit breaker (max. 30 mA). The voltage must correspond to the information on the appliance nameplate. Never use extension leads with the appliance. Never touch any live parts.

(8) Check the appliance and power cable for damage. Never switch on a damaged appliance (including power cable) – have it repaired or replaced by the manufacturer, the manufacturer's service centre or by a qualified service technician. Never open the appliance yourself – risk of injury!

(9) Never immerse the appliance into water or other liquids. Short-circuit hazard!

(10) Never place the appliance or the power cable on a hot surface (hob). Keep the appliance away from open flames. Do not expose the appliance to intense heat (heat sources, radiators, sunshine).

(11) This appliance is intended for household use only and not for commercial use. Never connect the appliance to a timer or operate the appliance with a remote-control switch. Never place fingers or objects into the openings in the appliance.

(12) Always place the appliance on a dry, even, stable and heat- and humidity-resistant surface.

(13) Never place on furniture and / or use outdoors.

(14) The appliance is only suitable for use in well insulated rooms or for occasional use. Do not use the appliance in small rooms (less than 4m²), in explosive environments and not for drying.

(15) Always switch off the appliance and unplug the power cable. Never wind the power cable around the appliance. Never unplug the appliance by pulling the power cable, or with wet hands. Do not lay cables in frequently used areas.

(16) Never cover the steam outlet or place objects on it during operation – risk of overheating!

(17) Appliance becomes very hot during operation - risk of burns! Allow the appliance to cool down before stowing it away. Only extinguish burning appliances using a fire blanket.

(18) If the appliance is used for purposes other than those specified by the manufacturer, operated incorrectly, or not repaired professionally, we will not accept any liability for any resulting damage. In this case, the warranty claim will be void.

(19) Not domestic waste. Appliance must be disposed of in compliance with local regulations. Make disused appliances immediately unusable. Unplug and cut through the power cable. Take electrical appliances to the point of sale or to a collection point.

Guarantee

For the warranty period of 2 years after the purchase of the appliance, we will repair or replace with a refurbished product (at our option), without any cost to you for either the parts or labor, any machine or part that proves to be defective in materials or workmanship. EXCEPT FOR THE WARRANTY PROVIDED ABOVE, Stylies DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR.

Stylies will, at its sole discretion, repair or exchange a product under warranty. NO credit will be issued. The remedies described above are your sole remedies in the event of any breach of the warranty provided above. WHO IS COVERED: The original owner of a privately-owned Stylies appliance who can provide a dated proof of purchase in the form of an invoice or receipt is covered. The warranty is not transferable. The original dated proof of purchase (a copy needs to be faxed, e-mailed, mailed) prior to returning the unit. Provide the model number of your appliance and a detailed description (preferably typed) of the problem with the item. Enclose your description in an envelope and tape it directly to the appliance before the box is sealed. Do not write anything on or alter in any way the original box.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER: Parts that normally require replacement, such as demineralization cartridges, Clean Cube, active carbon filters, water wick filters and any other consumable item that needs regular replacement except for material or workmanship defects. Damage, failure, loss or deterioration due to ordinary wear and tear from abuse, misuse, negligence, accident, faulty installation, placement and operation, improper maintenance, unauthorized repair, exposure to unreasonable temperatures or conditions. This includes damages caused by misusing essential oils or water treatment and cleaning solutions. Damage resulting from inadequate packaging or carrier mishandling of returned products. Misplacement or loss of accessories such as nozzle, fragrance capsule, water tank cap etc. Shipping and transportation costs to and from any place of repair. Direct, indirect special or consequential damages of any type, including loss of profits or other economic loss. Transportation damage of a unit shipped from one of our retailers. Please contact them directly. This Warranty does not cover damages or defects caused by or resulting from failure to conform strictly to Stylies's specifications in connection with the installation, operation, use, maintenance, or repair of the Stylies appliance.

Thank you for choosing Thalia.
For your safety, please carefully read this manual. After reading, store this manual in a secure place.

Product Introduction

The Thalia heater is designed based on advanced domestic and foreign technologies, catering to diverse consumer needs. It utilizes advanced PTC semiconductor ceramics for heating, offering advantages such as high heat efficiency, rapid and uniform temperature rise, absence of open flames, no oxygen consumption, and long-term use without causing a muggy feeling. The product is equipped with multiple safety features, ensuring reliable safety performance, including automatic overheating protection. Thalia boasts low noise, a long lifespan, and proves to be an excellent heating solution for homes, offices, schools, and other spaces.

Product Specifications

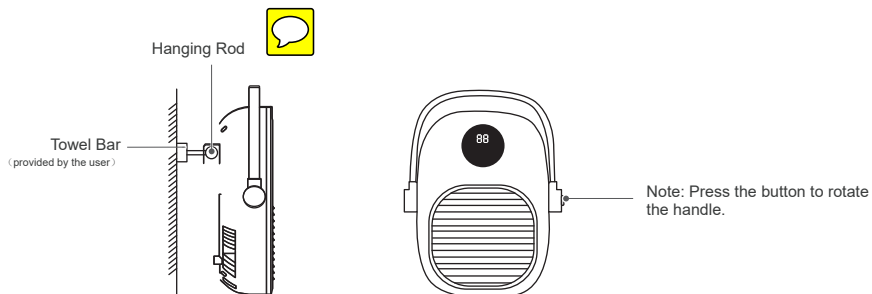
Model Name	Rated Voltage and Frequency	Rated Power	Power in Use
COP002712	200V-240V/50-60Hz	2000W	Low: 700W
			Medium: 1400W
			High: 2000W
Executive Standard 4706.1-2005;GB 4706.23-2007			

Installation Instructions

Note: First, align the two protruding buckles of the hanging rod with the two small square holes behind the machine, and then push them up.

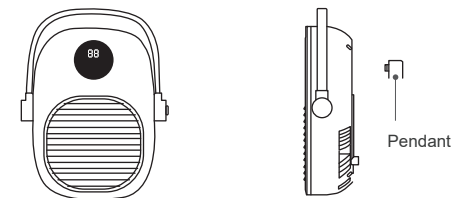
Installation Without Screws

The heater can be hung on the towel bar through the hanging rod. It can be the hanging rod or towel rod (provided by the user).
Note: Press the button to rotate the handle.



Installation Without Screws

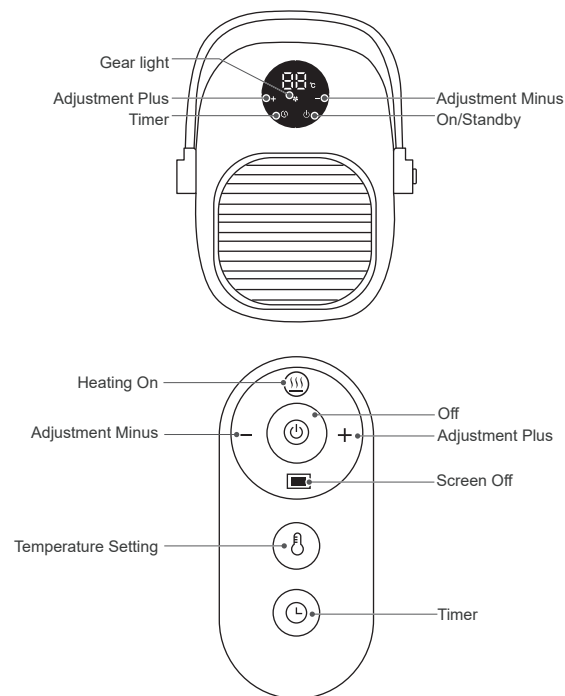
Use screws and expanded rubber particles to fasten the pendant in the reserved hole on the wall.
Hang the product on the wall pendant and keep the product vertical.



Instructions for Use

Insert the plug into the power socket of 200-240 VAC / 50 Hz to ensure good contact between the plug and the socket.
Do not insert anything into the air inlet and outlet to avoid hazardous accidents.
When shaking the machine, it is normal to find noise inside because an anti-dumping mechanism is installed.

Instructions for THALIA



Power On:

In the power-on standby mode, touch the power key, and the heater starts to work (default mode: medium gear). The digital screen displays the current set temperature, and the power key and fan light are on, while other function keys are half on.

Gear Adjustment:

Touch the adjustment plus/minus key or press the heating key on the remote control to adjust the gear. Each touch adjusts the gear once, with corresponding fan lights: low-grade green, middle-grade yellow, and high-grade red.

Temperature Regulation:

Touch the timing key to enter the temperature regulation state. Use the "add" or "subtract" key to increase or decrease 1 degree (long press for continuous adjustment). The digital screen displays the regulated temperature.

Timer (Power On):

Touch the appointment timer key in standby mode to set the startup time. The machine works in mid-range warm air by default.

Timer Mode (Power Off):

In the working state, touch the appointment timing key to set the shutdown time. The screen displays current temperature, set temperature, and remaining time.

Screen Off Function:

If there's no functional operation for 30 seconds, the machine enters screen off, with only the power key's dark light on.

Cleaning and maintenance

- (1) When not in use for a long time, please clean the product, pack it in cartons according to the original packaging, and store it in a cool, dry and ventilated place.
- (2) Before cleaning, please cut off the power and clean the machine after it is completely cold cut.
- (3) Do not wash the product directly with water, wipe it with a soft cloth containing a little neutral detergent, and then wipe it with a clean soft cloth. Do not use gasoline, toluene and other solvents for cleaning.
- (4) After cleaning and after the unit is fully dry, it can be electrified for use.

Disfunctions	Reasons	Solutions
The unit cannot start.	The power cord is not plugged in or in poor contact. The seesaw switch is not on. Main part of the unit is not working.	Plug in the power supply to ensure good contact. Turn on the seesaw switch to make the machine work. Send to maintenance point for maintenance.
The unit cannot shut down.	The on / off key is not pressed. Main part of the unit is not working.	Press the on / off key to stop the machine. Send to maintenance point for maintenance.

Sécurité

- (1) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et après avoir compris les dangers y associés. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- (2) Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil et le câble d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser le matériel d'emballage (par ex. sac en plastique) entre les mains des enfants.
- (3) Si l'appareil devait tomber dans l'eau, débrancher celui-ci avant de le retirer. Faire vérifier l'appareil par un spécialiste avant de le réutiliser.
- (4) Toujours éteindre l'appareil et débrancher la fiche secteur : en cas d'absence de surveillance, avant le montage / démontage, avant le nettoyage, en cas de panne pendant et après l'utilisation. La fiche secteur doit rester accessible en permanence. S'assurer que le ventilateur est déconnecté du réseau avant de retirer le protecteur.
- (5) Pour des raisons de sécurité, ne pas utiliser d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- (6) Raccordement au réseau : Il est préférable de faire fonctionner l'appareil avec un disjoncteur (max. 30 mA). La tension doit correspondre aux indications sur la plaque signalétique. Ne pas utiliser de rallonges électriques. Ne jamais toucher les pièces sous tension.
- (7) Contrôler si l'appareil et le câble d'alimentation ne présentent pas de dégâts. Ne jamais mettre en service les appareils endommagés (y compris câble d'alimentation) – les faire réparer / remplacer par le fabricant, son service après-vente ou par des spécialistes qualifiés. Ne jamais ouvrir l'appareil soi-même : risque de blessure !
- (8) Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides. Risqué de court-circuit!
- (9) Ne jamais placer l'appareil ou le câble d'alimentation sur des surfaces chaudes (plaque de cuisson). Ne jamais placer l'appareil près d'un feu ouvert. Ne pas exposer l'appareil à une forte chaleur (sources de chaleur, éléments chauffants, rayonnement solaire).
- (10) L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non commercial. Ne jamais faire fonctionner ou raccorder l'appareil à une minuterie ou à un interrupteur télécommandé. Ne jamais insérer des doigts ou d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
- (11) Placer l'appareil toujours sur une surface sèche, plane, stable et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne jamais le poser sur des meubles / ou l'utiliser en plein air.
- (12) L'appareil convient uniquement aux pièces bien isolées ou à une utilisation occasionnelle. Ne pas utiliser l'appareil dans de petites pièces (moins de 4 m²), dans des atmosphères explosives ou pour le séchage du linge.
- (13) Éteindre les appareils non utilisés et sans surveillance et toujours débrancher la fiche secteur. Ne jamais enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil. Ne jamais tirer la fiche secteur par le câble d'alimentation ou avec les mains mouillées. Poser les câbles hors de zones très fréquentées.
- (14) Ne jamais recouvrir l'ouverture de sortie d'air pendant le fonctionnement ou poser des objets dessus - risque de surchauffe!
- (15) L'appareil devient très chaud pendant l'opération - Risque de brûlures ! Laisser refroidir l'appareil avant de le ranger. Éteindre les appareils en feu uniquement avec une couverture coupe-feu.
- (16) Si l'appareil est désaffecté, manié ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons toute responsabilité quant aux dommages survenus. Dans ce cas, le droit à la garantie est exclu.
- (17) L'appareil n'appartient pas à la catégorie des ordures ménagères! L'appareil doit être mis au rebut conformément à la réglementation locale. Les appareils usagés doivent immédiatement être rendus inutilisables. Débrancher la fiche secteur et couper le câble d'alimentation. Ramener les appareils électriques au point de vente ou à un point de collecte.

Garantie

Pendant la période de garantie de 2 ans suivant l'achat de l'appareil, nous réparons ou remplaçons gratuitement toute machine ou pièce présentant un défaut matériel ou de fabrication par un produit remis à neuf (à notre discrétion), sans vous imposer de frais pour les pièces ou la main-d'œuvre. **HORMIS LA GARANTIE MENTIONNÉE CI-DESSUS, STYLIES EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE ET TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION POUR UN USAGE PARTICULIER PAR RAPPORT AU PRODUIT, POUR TOUTE PÉRIODE SUIVANT LA DATE D'EXPIRATION.** Stylies réparera ou échangera, à son entière discrétion, un produit couvert par la garantie. AUCUN crédit ne sera accordé. Les remèdes décrits ci-dessus sont vos seuls recours possibles en cas de manquement à la garantie stipulée précédemment. **QUI EST COUVERT :** La garantie couvre tout propriétaire d'origine d'un appareil Stylies privé pouvant fournir une preuve d'achat datée présentée sous la forme d'une facture ou d'un reçu. La garantie n'est pas transmissible. Une copie de la preuve d'achat d'origine datée doit être envoyée par fax, e-mail ou courrier avant de renvoyer l'unité. Indiquer le numéro de modèle de l'appareil et une description détaillée (de préférence dactylographiée) du problème que présente l'article. Mettre la description dans une enveloppe et la scotcher directement sur l'appareil avant de fermer la boîte. Ne rien écrire sur la boîte d'origine et ne pas la modifier de quelque manière qu'il soit.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE : Les pièces qui doivent normalement être remplacées telles que les cartouches de déminéralisation, le Clean Cube, les filtres à charbon actif, les filtres à mèche d'eau et tout autre consommable nécessitant un remplacement régulier, sauf en cas de défauts matériels ou de fabrication. Les dommages, défauts, pertes et détériorations causés par l'usure normale due à un usage abusif ou incorrect, une négligence, un accident, une installation, un placement et un fonctionnement erronés, une maintenance inappropriée, une réparation non autorisée ou l'exposition à des températures ou conditions excessives. Les dommages causés par l'utilisation incorrecte des huiles essentielles ou des produits de traitement de l'eau et de nettoyage sont également concernés. Les dommages provoqués par un emballage inapproprié ou une manipulation incorrecte des produits renvoyés par le transporteur. Le mauvais positionnement ou la perte d'accessoires tels que la douille, la capsule de fragrance, le bouchon du réservoir d'eau et autres. Les frais d'expédition et de transport à destination et au départ de tout lieu de réparation. Les dommages particuliers ou consécutifs directs ou indirects de tout type, y compris les pertes de profit ou autres pertes économiques. Les dommages causés par le transport d'une unité expédiée par l'un de nos revendeurs. Merci de les contacter directement. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts causés par ou résultant du non-respect strictement conforme des spécifications de Stylies concernant l'installation, le fonctionnement, l'utilisation, la maintenance ou la réparation de l'appareil Stylies.

Merci d'avoir choisi Thalia.

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel. Après la lecture, conservez ce manuel dans un endroit sûr.

Introduction du produit

Le chauffage Thalia est conçu sur la base de technologies domestiques et étrangères avancées, répondant aux besoins diversifiés des consommateurs. Il utilise des céramiques semi-conductrices PTC avancées pour le chauffage, offrant des avantages tels qu'une efficacité thermique élevée, une montée en température rapide et uniforme, l'absence de flammes ouvertes, aucune consommation d'oxygène et une utilisation à long terme sans provoquer de sensation d'humidité. Le produit est équipé de multiples fonctionnalités de sécurité, assurant une performance de sécurité fiable, y compris une protection automatique contre la surchauffe. Thalia offre un faible niveau sonore, une longue durée de vie et se révèle être une excellente solution de chauffage pour les maisons, les bureaux, les écoles et autres espaces.

Modèle et spécifications

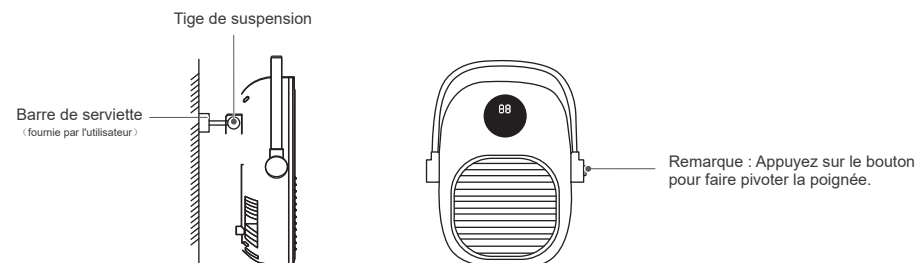
Nom du modèle	Tension et fréquence nominale	Puissance nominale	Puissance en utilisation
COP002712	200V-240V/50-60Hz	2000W	Basse: 700W
			Moyenne: 1400W
			Élevée: 2000W
Norme exécutive 4706.1-2005; GB 4706.23-2007			

Instructions d'installation

Remarque : Alignez d'abord les deux boucles saillantes de la tige de suspension avec les deux petits trous carrés à l'arrière de l'appareil, puis poussez-les vers le haut.

Installation sans vis

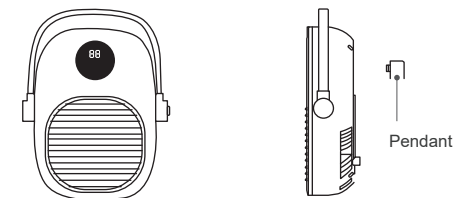
Le chauffage peut être suspendu à la barre de serviette via la tige de suspension. Il peut s'agir de la tige de suspension ou de la barre de serviette (fournie par l'utilisateur). Remarque: Appuyez sur le bouton pour faire pivoter la poignée.



Installation avec vis

Utilisez des vis et des particules de caoutchouc expansé pour fixer la boucle d'attelage dans le trou réservé sur le mur.

Accrochez le produit à la boucle murale et maintenez le produit verticalement.



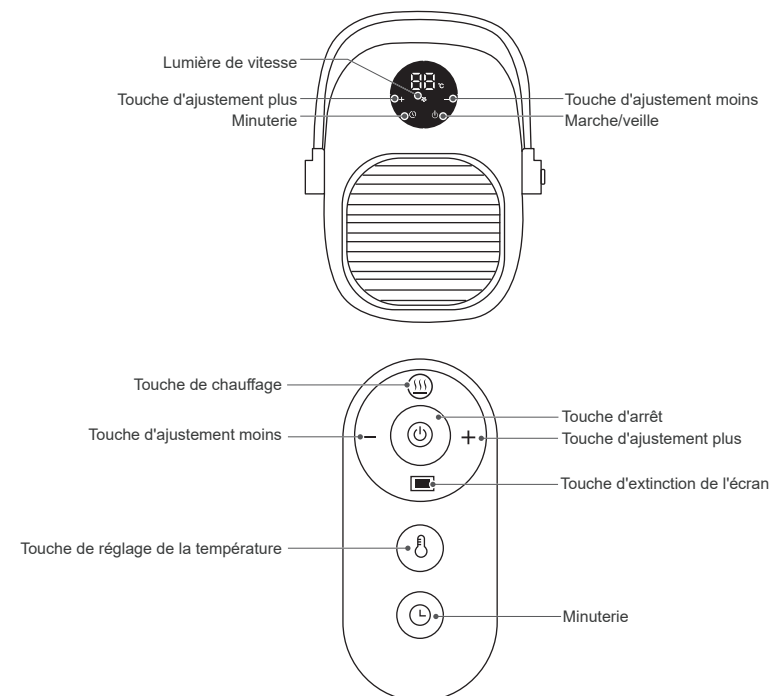
Instructions d'utilisation

Insérez la fiche dans la prise secteur de 200-240 VCA / 50 Hz pour assurer un bon contact entre la fiche et la prise.

N'insérez rien dans l'entrée et la sortie d'air pour éviter les accidents dangereux.

Lorsque vous secouez l'appareil, il est normal de trouver du bruit à l'intérieur car un mécanisme anti-basculement est installé.

Instructions pour THALIA



Mise sous tension :

En mode veille, touchez la touche d'alimentation et le chauffage commence à fonctionner (mode par défaut : vitesse moyenne). L'écran numérique affiche la température actuellement réglée, la touche d'alimentation et la lumière du ventilateur sont allumées, tandis que les autres touches de fonction sont à moitié allumées.

Ajustement de la vitesse :

Appuyez sur la touche d'ajustement plus/moins ou appuyez sur la touche de chauffage de la télécommande pour ajuster la vitesse. Chaque pression ajuste la vitesse une fois, avec des lumières de ventilateur correspondantes : vert pour basse vitesse, jaune pour vitesse moyenne et rouge pour vitesse élevée.

Régulation de la température :

Appuyez sur la touche de minuterie pour entrer en mode de régulation de la température. Utilisez les touches "ajouter" ou "soustraire" pour augmenter ou diminuer de 1 degré (appui long pour un réglage continu). L'écran numérique affiche la température régulée.

Réservation (Mise sous tension) :

Appuyez sur la touche de minuterie de réservation en mode veille pour définir l'heure de démarrage. L'appareil fonctionne en air chaud de gamme moyenne par défaut.

Mode de réservation (Mise hors tension) :

En état de fonctionnement, appuyez sur la touche de minuterie de réservation pour définir l'heure d'arrêt. L'écran affiche la température actuelle, la température réglée et le temps restant.

Fonction d'extinction de l'écran :

En l'absence d'opération fonctionnelle pendant 30 secondes, l'appareil passe en mode d'extinction de l'écran, avec seulement la lumière sombre de la touche d'alimentation allumée.

Nettoyage et entretien

(1) Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez nettoyer le produit, le ranger dans des cartons selon l'emballage d'origine et le stocker dans un endroit frais, sec et ventilé.

(2) Avant de nettoyer, veuillez couper l'alimentation et nettoyer l'appareil après qu'il ait complètement refroidi.

(3) Ne lavez pas le produit directement à l'eau, essuyez-le avec un chiffon doux contenant un peu de détergent neutre, puis essuyez-le avec un chiffon doux propre. N'utilisez pas d'essence, de toluène et autres solvants pour le nettoyage.

(4) Après le nettoyage et après que l'unité est complètement sèche, elle peut être électriflée pour une utilisation.

Dysfonctionnements	Raisons	Solutions
L'unité ne peut pas démarrer.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché ou en mauvais contact. L'interrupteur à bascule n'est pas allumé. La principale partie de l'unité ne fonctionne pas.	Branchez l'alimentation pour assurer un bon contact. Allumez l'interrupteur à bascule pour faire fonctionner l'appareil. Envoyez l'unité au point de maintenance pour l'entretien.
L'unité ne peut pas s'arrêter.	La touche marche/arrêt n'est pas pressée. La principale partie de l'unité ne fonctionne pas.	Appuyez sur la touche marche/arrêt pour arrêter l'unité. Envoyez l'unité au point de maintenance pour l'entretien. Déclaration des substances restreintes

Sicurezza

(1) L'utilizzo di questo apparecchio da parte di bambini a partire dagli 8 anni o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive o con esperienza e conoscenza inadeguate è consentito solo se sotto la sorveglianza da parte di chi è responsabile della loro sicurezza o in seguito a istruzione sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e illustrazione degli eventuali pericoli collegati. Gli interventi di pulizia e manutenzione non possono essere svolti da bambini senza sorveglianza.

(2) I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni. Non lasciare il materiale di imballaggio (p.es. sacchetto di plastica) alla portata dei bambini.

(3) Nel caso in cui l'apparecchio cade in acqua, staccare la spina prima di tirarlo fuori. L'apparecchio deve essere controllato da un tecnico prima di riutilizzarlo.

(4) Spegnerne sempre l'apparecchio e staccare la spina: in mancanza di una sorveglianza adeguata, prima di montaggio e smontaggio, prima della pulizia, in caso di guasti durante l'uso e dopo l'uso. La spina deve restare sempre raggiungibile.

(5) Per motivi di sicurezza, non usare accessori non consigliati o non venduti dal produttore.

(6) Non usare l'apparecchio vicino ad acqua (vasche da bagno, lavandini ecc.). Tenere lontano da pioggia e umidità.

(7) Allacciamento alla rete: Usare l'apparecchio possibilmente con un salvavita (max. 30 mA). La tensione deve essere conforme alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio. Non utilizzare cavi prolunga. Non toccare le parti sotto tensione.

(8) Controllare che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non siano danneggiati. Non mettere in funzione l'apparecchio (compreso il cavo d'alimentazione) se è danneggiato: farlo riparare o sostituire dal produttore, dal relativo servizio di assistenza o da personale qualificato. Non aprire l'apparecchio da soli – Pericolo di lesione!

(9) Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Pericolo di cortocircuito!

(10) Non ubicare o poggiare mai l'apparecchio e il cavo di alimentazione su superfici calde (piano di cottura). Non portare mai l'apparecchio nelle vicinanze di fuoco o fiamme aperte. Non esporre l'apparecchio a forte calore (sorgenti di calore, radiatori, radiazioni solari).

(11) L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non ad uso commerciale. Non azionare / collegare mai l'apparecchio con timer o interruttori controllabili a distanza. Non introdurre dita e oggetti nelle aperture dell'apparecchio.

(12) Posizionare sempre l'apparecchio su una base asciutta, piana, stabile e resistente al calore e all'umidità. Non poggiarlo su mobili né farlo funzionare all'aperto.

(13) L'apparecchio è adatto solo ad ambienti ben isolati o all'uso saltuario. Non utilizzare il dispositivo in piccoli ambienti (meno di 4 m²), in ambienti esplosivi e non per asciugare i panni.

(14) Spegnerne l'apparecchio se non utilizzato o non sorvegliato e tirare sempre la spina. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio. Non staccare mai la spina tirando il cavo o con le mani bagnate. Posare il cavo fuori da zone ad alta frequentazione.

(15) Durante il funzionamento, non coprire o introdurre oggetti nell'apertura di fuoriuscita dell'aria – Pericolo di surriscaldamento!

(16) Durante il funzionamento il dispositivo diventa molto caldo – pericolo di ustioni! Prima di riporre l'apparecchio, lasciarlo raffreddare. Spegnerne gli apparecchi incendiati solo con apposita coperta antinfiamma.

(17) Si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti dall'uso improprio ed erraneo dell'apparecchio e da riparazioni non eseguite a regola d'arte. In questo caso decade il diritto alla Garanzia.

(18) Non smaltire insieme ai rifiuti domestici! L'apparecchio va smaltito conformemente alle norme locali. Rendere inutilizzabili gli apparecchi esausti. Tirare la spina e tranciare il cavo di rete. Consegnare gli apparecchi elettronici al negozio o presso un centro di raccolta.

Garanzia

Durante il periodo di garanzia di due anni a partire dalla data di acquisto dell'apparecchio, ripariamo o sostituiamo gratuitamente un apparecchio o una componente in cui è stato riscontrato un difetto di materiale o di lavorazione, oppure sostituiamo (a nostra discrezione) l'apparecchio o i componenti con un prodotto rimesso a nuovo, senza addebitarvi il costo delle parti di ricambio o della manodopera. FATTA ECCEZIONE PER LA GARANZIA DI CUI SOPRA, Stylies ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA O CONDIZIONE DI COMMERCIALIZZATA O IDONEITA AD UN USO PARTICOLARE IN RELAZIONE A QUESTO PRODOTTO PER IL PERIODO SUCCESSIVO AL TERMINE DELLA GARANZIA. Nell'ambito della presente garanzia, Stylies procederà, a propria discrezione, alla riparazione o alla sostituzione del prodotto. Non verrà accordato ALCUN credito. I diritti specifici di cui sopra sono gli unici ed esclusivi rimedi in caso di violazione della garanzia di cui sopra. CHI È COPERTO DALLA GARANZIA? La garanzia copre l'acquirente originale di un prodotto Stylies, acquistato privatamente, in grado di fornire una prova di acquisto sotto forma di fattura. La garanzia non è trasferibile. Prima di inviare l'apparecchio occorre inoltrare per fax, e-mail, o posta, la copia della fattura di acquisto originale datata. Indicare il numero del modello dell'apparecchio e una descrizione dettagliata (preferibilmente dattiloscritta) del problema. Mettere la descrizione in una busta e attaccarla direttamente all'apparecchio con un nastro adesivo prima di chiudere la scatola. Non scrivere nulla sulla scatola originale e non modificarla in nessun modo. NON SONO INCLUSI NELLA GARANZIA: I pezzi che generalmente richiedono una sostituzione come le cartucce decalcificanti, Clean Cube, filtro al carbone attivo, filtro assorbente e altre parti di consumo che necessitano una sostituzione regolare, a meno che non si tratti di un difetto di materiale o di produzione. I danni, difetti, perdite o deteriorazioni risultanti da normale usura, uso improprio o scorretto, negligenza, incidente, installazione carente, collocazione e funzionamento errato, riparazione non autorizzata, esposizione a temperature o a condizioni eccessive. Ciò include, tra l'altro, i danni derivanti da un uso improprio di oli essenziali o prodotti per il trattamento dell'acqua e i detersivi. I danni derivanti da un imballaggio inappropriato o da manipolazione errata da parte del trasportatore nel rispedire il prodotto. Montaggio errato o perdita degli accessori, quali ugello, vaschetta delle fragranze, coperchio del serbatoio, ecc. Le spese di spedizione e di trasporto verso il luogo di riparazione e ritorno. Danni particolari diretti, indiretti o conseguenti, di qualsiasi natura, comprese le perdite di profitto o altre perdite economiche. I danni causati dal trasporto di un'unità spedita da uno dei nostri rivenditori. Rivolgersi direttamente al rivenditore. La presente garanzia non copre i danni o i difetti causati o risultanti dal non rispetto rigorosamente conforme alle specifiche di Stylies in merito all'installazione, al funzionamento, all'utilizzo, alla manutenzione o alla riparazione dell'apparecchio Stylies.

Grazie per aver scelto Thallia.

Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale. Dopo la lettura, conservare questo manuale in un luogo sicuro.

Presentazione del prodotto

Il riscaldatore Thalia è progettato sulla base di tecnologie avanzate nazionali e straniere, per soddisfare le diverse esigenze dei consumatori. Utilizza ceramiche semiconduttrici PTC avanzate per il riscaldamento, offrendo vantaggi come un'alta efficienza termica, un rapido e uniforme aumento della temperatura, l'assenza di fiamme libere, nessun consumo di ossigeno e un uso a lungo termine senza causare sensazioni di umidità. Il prodotto è dotato di diverse funzioni di sicurezza, garantendo una prestazione di sicurezza affidabile, incluso il proteggiamento automatico contro il surriscaldamento. Thalia vanta un basso rumore, una lunga durata e si rivela un'eccellente soluzione di riscaldamento per case, uffici, scuole e altri spazi.

Modello e specifiche

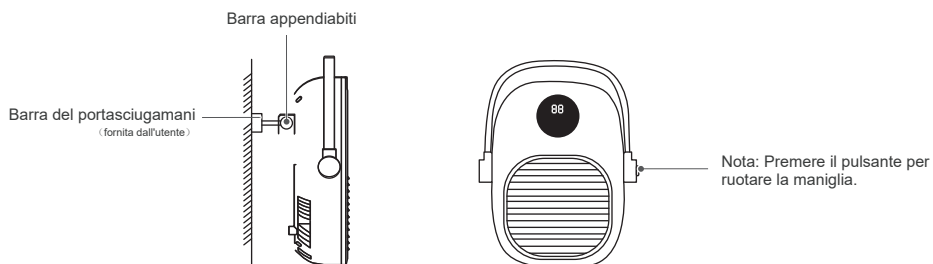
Nome del modello	Tensione e frequenza nominale	Potenza nominale	Potenza in uso
COP002712	200V-240V/50-60Hz	2000W	Basse: 700W
			Media: 1400W
			Alta: 2000W
Norma esecutiva 4706.1-2005;GB 4706.23-2007			

Istruzioni di installazione

Nota: Allineare prima le due fibbie sporgenti della barra appendiabiti con i due piccoli fori quadrati dietro l'apparecchio, e poi spingerle verso l'alto.

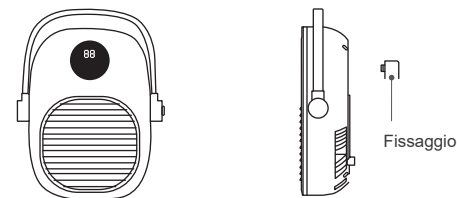
Installazione senza viti

Il riscaldatore può essere appeso alla barra del portasciugamani tramite la barra appendiabiti. Può essere la barra appendiabiti o la barra del portasciugamani (fornita dall'utente). Nota: Premere il pulsante per ruotare la maniglia.



Installazione con viti

Utilizzare viti e particelle di gomma espansa per fissare la staffa nel foro predisposto sulla parete. Appendere il prodotto alla staffa a parete e mantenere il prodotto in posizione verticale.



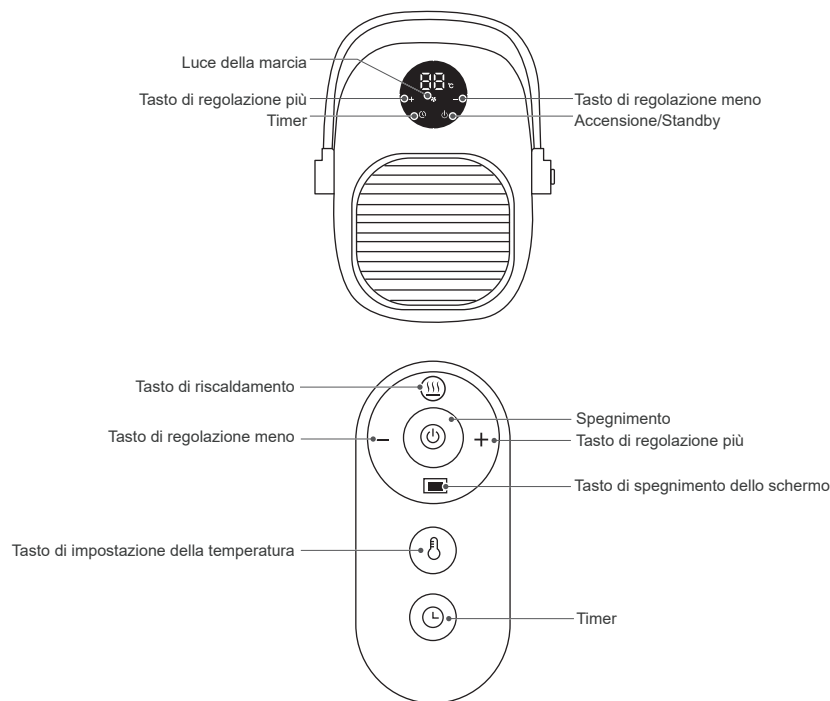
Istruzioni per l'uso

Inserire la spina nella presa di corrente da 200-240 VCA / 50 Hz per garantire un buon contatto tra spina e presa.

Non inserire nulla nell'ingresso e nell'uscita d'aria per evitare incidenti pericolosi.

Quando si agita la macchina, è normale sentire rumori all'interno a causa dell'installazione di un meccanismo anti-ribaltamento.

Istruzioni per THALIA



Accensione:

In modalità standby, toccare il tasto di accensione e il riscaldatore inizia a funzionare (modalità predefinita: marcia media). Lo schermo digitale mostra la temperatura impostata corrente, il tasto di accensione e la luce del ventilatore sono accesi, mentre gli altri tasti funzione sono a metà accesi.

Regolazione della marcia:

Toccare i tasti di regolazione più/meno o premere il tasto di riscaldamento sul telecomando per regolare la marcia. Ogni tocco regola la marcia una volta, con luci del ventilatore corrispondenti: verde per la marcia bassa, giallo per la marcia media e rosso per la marcia alta.

Regolazione della temperatura:

Toccare il tasto del timer per entrare nello stato di regolazione della temperatura. Utilizzare il tasto "aggiungi" o "sottra" per aumentare o diminuire di 1 grado (tenere premuto per un'aggiustamento continuo). Lo schermo digitale mostra la temperatura regolata.

Prenotazione (Accensione):

Toccare il tasto del timer di prenotazione in modalità standby per impostare l'orario di accensione. La macchina funziona con aria calda di livello medio per impostazione predefinita.

Modalità di prenotazione (Spegnimento):

In stato di funzionamento, toccare il tasto del timer di prenotazione per impostare l'orario di spegnimento. Lo schermo mostra la temperatura attuale, la temperatura impostata e il tempo rimanente.

Funzione di spegnimento dello schermo:

Se non si effettua alcuna operazione funzionale per 30 secondi, la macchina entra in modalità di spegnimento dello schermo, con solo la luce scura del tasto di accensione accesa.

Pulizia e manutenzione

- (1) Quando non viene utilizzato per molto tempo, pulire il prodotto, imballarlo in scatole secondo l'imballaggio originale e conservarlo in un luogo fresco, asciutto e ventilato.
- (2) Prima della pulizia, spegnere l'alimentazione e pulire la macchina dopo che si è completamente raffreddata.
- (3) Non lavare il prodotto direttamente con acqua, pulirlo con un panno morbido contenente un po' di detergente neutro, e poi asciugarlo con un panno morbido pulito. Non utilizzare benzina, toluene e altri solventi per la pulizia.
- (4) Dopo la pulizia e dopo che l'unità è completamente asciutta, può essere elettrificata per l'uso. after the unit is fully dry, it can be electrified for use.

Malfunzionamenti	Ragioni	Soluzioni
L'unità non si avvia.	Il cavo di alimentazione non è collegato o è in cattivo contatto. L'interruttore basculante non è acceso. La parte principale dell'unità non funziona.	Collegare l'alimentazione per garantire un buon contatto. Accendere l'interruttore basculante per far funzionare la macchina. Inviare l'unità al punto di manutenzione per la manutenzione.
L'unità non si spegne.	Il tasto di accensione/spegnimento non è premuto. La parte principale dell'unità non funziona.	Premere il tasto di accensione/spegnimento per fermare la macchina. Inviare l'unità al punto di manutenzione per la manutenzione. Dichiarazione sulle sostanze restrittive

